

Ex/ED/Sans/1.10/15/2017

BACHELOR OF ARTS EXAMINATION, 2017

(1st Year, 1st Semester)

SANSKRIT (E. D)

Course : E.D. - 1.10

(Sanskrit Drama)

Time : Two Hours

Full Marks : 30

The figures in the margin indicate full marks.

1. Justify the Title of the drama of Abhijñāna-Śakuntalam. 6
'अभिज्ञान-शकुन्तलम्' नाटकটির নামকরণের সার্থকতা বিচার কর।

Or,

- (a) “असाधुदर्शी खलु तत्रभवान्काश्यपः। य इमाम् आप्रमधर्मे
नियुङ्क्तो”

Who said this? What is the significance of this statement?

কে এই কথা বলেছিলেন? উক্তিটির তাৎপর্য কি $\frac{1}{2}+2$

- (b) “अवसरोऽयम् आत्मानं प्रकाशयितुम्। न भेतव्यम्।”

Who said this? Discuss the dramatic significance of the statement.

কে এই কথা বলেছিলেন? উক্তিটির নাটকীয় তাৎপর্য আলোচ
করো। $\frac{1}{2}+3$

[Turn over]

[2]

2. Translate into English or Bengali : 4

ইংরেজি বা বাংলা ভাষায় অনবাদ ক:

নীবারা: শুকগর্ভকোটরমুখধ্রষ্টাস্তরুণামধ:

প্রস্নিগ্ধা: ক্বচিদিঙ্গুদীফলভিদ: সূচ্যন্ত এবোপলা:।

বিশ্বাসোপগমাদভিন্নগতয়: শব্দং সহন্তে মৃগা-

স্তোয়াধারপথাশ্চ বল্কলশিখা-নিস্যন্দরেখাঙ্কিতা:।।

অথবা,

বাচং ন মিশ্রয়তি যদ্যপি মদ্বচোভি:

কর্ণং দদাত্যভিমুখং ময়ি ভাষমাণে।

কামং ন তিষ্ঠতি মদাননসংমুখীনা

ভূয়িষ্ঠমন্যবিষয়া ন তু দৃষ্টিরস্যা।।

3. Explain with reference to the context : 5

সপ্রসঙ্গ বাখ্যা কর

গচ্ছতিপুর: শরীরং ধাবতি পশ্চাদসংস্থিতং চেত।

চীনাংশুকমিব কেতো: প্রতিবাতং নীয়মানস্য।।

অথবা,

তত্সাধুকৃতসংধানং প্রতিসংহর সাযকম্।

আর্ত্ত্রাণায় ব: শস্ত্রং ন প্রহর্তুমনাগসি।।

4. Describe the proposals given by কর্ণ to ইন্দ্র. 6

ইন্দ্রের উদ্দেশে প্রদত্ত কর্ণের প্রস্তাবগুলি বর্ণনা ক

[Turn over]

[3]

Or;

- (a) Narrate the qualities of the weapon called Vimalā .
Why did Karṇa refuse to accept it. $2\frac{1}{2}+2\frac{1}{2}$

বিমলা নামক অস্ত্রটির গুণ বর্ণনা করা। কর্ণ এই অস্ত্রটি প্রত্যাখ্যান করেছিলেন কেন?

- (b) In which country did Karṇa reign? 1

কর্ণ কোন রাজ্যে রাজত্ব করতেন?

5. Translate into English or Bengali : 4

ইংরাজি বা বাংলা ভাষায় অনবাদ কর

शिक्षा क्षयं गच्छति कालपर्ययात्सुबद्धमूला निपतन्ति पादपाः।

जलं जलस्थानगतं च शुष्यति हुतं च दत्तं च तथैव तिष्ठति॥

6. Explain with reference to the context : 5

সপ্রসঙ্গ ব্যাখ্যা লে:

धर्मो हि यत्नैः पुरुषेण साध्यो

भुजङ्गजिह्वाचपला नृपश्रियः।

तस्मात्प्रजापालनमात्रबुद्ध्या

हतेषु देहेषु गुणा धरन्ते॥

अथवा,

सर्वत्र संपदः सन्तु नश्यन्तु विपदः सदा।

राजा राजगुणोपेतो भूमिमेकः प्रशास्तु नः॥